



DEP/RCF  
#307

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Toshiyasu MATSUYAMA et al.

Serial No. 10/714,611

Filed November 18, 2003

SENSOR

: Mail Stop: ACCOUNTING DIVISION  
REFUND BRANCH

: Attorney Docket No. 2003\_1632A  
Confirmation No. 4152

**REQUEST FOR REFUND**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Applicants respectfully request a refund of \$65 charged to Deposit Account No. 23-0975 on September 24, 2004. The corresponding fee code indicates the charge is for a Non- English Specification. Applicants assert that this is incorrect.

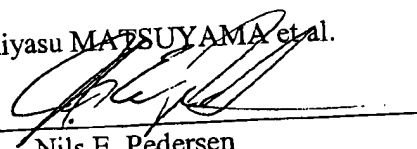
The English translation for this application was filed on August 31, 2004. A fee of \$130 was paid by check number 63824 (copy enclosed) on that same date. According to the PTO fee schedule, this expense is a flat fee, not subject to reduction for small entity status. The applicants' attorney has paid in full and no additional charges should be posted to his account.

Since this fee appears to have been charged in error, kindly credit \$65 to the deposit account of undersigned, no. 23-0975.

Respectfully submitted,

Toshiyasu MATSUYAMA et al.

By

  
Nils E. Pedersen  
Registration No. 33,145  
Attorney for Applicants

NEP/ker  
WENDEROTH, LIND & PONACK, L.L.P.  
2033 K Street, N.W., Suite 800  
Washington, D.C. 20006-1021  
Telephone (202) 721-8200  
Facsimile (202) 721-8250  
January 10, 2005

**BEST AVAILABLE COPY**

2003\_1632A

**BEST AVAILABLE COPY**



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22315-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING OR 371 (c) DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/714,611	11/18/2003	Toshiyasu Matsuyama	2003-1632A

000513  
WENDEROTH, LIND & PONACK, L.L.P.  
2033 K STREET N. W.  
SUITE 800  
WASHINGTON, DC 20006-1021

RECEIVED  
AUG 18 2004  
WENDEROTH, LIND & PONACK

CONFIRMATION NO. 4152

FORMALITIES LETTER



\*OC000000013538784\*

Date Mailed: 08/16/2004

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

02/24/2005 SDIRETA1 00000040 10714611

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

01 FC:1053

130.00 OP

Filing Date Granted

### Items Required To Avoid Abandonment:

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(i), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Replacement drawings in compliance with 37 CFR 1.84 and 37 CFR 1.121 are required. The drawings submitted are not acceptable because:
  - The drawings must be reasonably free from erasures and must be free from alterations, overwriting, interlineations, folds, and copy marks. See Figure(s) 1-4.
  - The drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) (see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1)). See Figure(s) 1-4.

### SUMMARY OF FEES DUE:

09/01/2004 SZEWDIE1 00000032 10714611

01 FC:1051

130.00 OP

Adjustment date: 02/24/2005 SDIRETA1  
09/24/2004 CV0111 00000002 230975 10714611  
01 FC:2051 -65.00 OP  
02 FC:1053 65.00 CR -65.00 OP